

 Telegärtner	Deutsch	Montageanleitung für SC Stecker-Einsätze für Kunststoff-LWL-Kabel POF 1000µm Bestell-Nr.: nicht verfügbar	D B85030A0005 12.01.16 SW
	English	Assembly Instructions for SC Connector Insert for Plastic Fibre Cables POF 1000µm Order No.: N. a.	

D Für Installationskabel mit 2,2 mm Einzeladerdurchmesser
E For cables with 2,2 mm single element diameter

Erforderliche Hilfsmittel

Bestellnummer <i>Order Number</i>	Bezeichnung <i>Description</i>	Bestellanschrift <i>Order address</i>
N84001A0002	POF-Konfektionierungs-Werkzeug-Set <i>Termination Tool Set POF</i>	Telegärtner Karl Gärtner GmbH Lerchenstr. 35, D-71144 Steinenbronn

Einzelteile / Component Parts



D 1.0 Kabel vorbereiten

Kabelvorbereitung entsprechend Anweisung zur jeweiligen Verwendung des Steckereinsatzes.

E Cable preparation

Cable preparation according to the instruction of the respective application of connector insert.

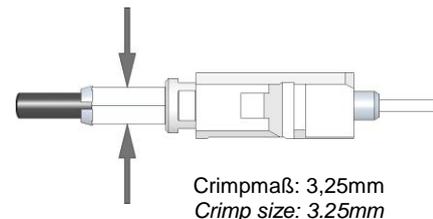
D 2.0 Stecker montieren

Kabel in den Stecker einführen, bis der 2,2mm Kabelmantel anschlägt. Stecker mittels Crimpzange [3] SW3,25 auf dem Kabel fixieren (s. Abb1.1).

E Connector assembly

Insert the cable into the connector until the 2.2mm cable jacket stops. Fix the connector using Crimping Tool [3] 3.25mm hex size on the cable (see fig. 1.1).

Abb./Fig. 1.1



D 3.0 Endfläche bearbeiten

E Preparation of the end face

D 3.1 Schneidverfahren

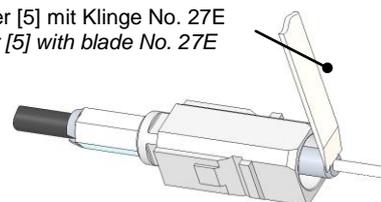
Zuerst das überstehende Faserende mit dem Seitenschneider [4] bis auf einen Rest von 0,5 bis 1 mm abtrennen. Anschließend mit dem Messer [5] mit der einseitig angeschliffenen Klinge No. 27E bestücken und den Faserrest bündig mit der Steckerstirnfläche entfernen (s. Abb. 2.1).

E Cutting procedure

First cut the protruding fibre end to a remaining rest of 0.5 up to 1 mm using cutting pliers [4]. Then cut the remaining rest flush with the ferrule end face using the cutter [5] with the blade No. 27E, which is grinded only on one edge (see fig. 2.1).

Abb./Fig. 2.1

Messer [5] mit Klinge No. 27E
Cutter [5] with blade No. 27E



D 3.2 Polierverfahren

Zuerst das überstehende Faserende mit dem Seitenschneider [4] bis auf einen Rest von 0,5 bis 1 mm abtrennen. Dann den Stecker in die Polierscheibe [11] einsetzen und mit dem groben, hellgrauen Schleifpapier P1500 [6] auf einer ebenen, harten Unterlage in achtförmigen Bewegungen solange polieren, bis die Faser nicht mehr über die Stirnfläche der Ferrule übersteht (s. Abb. 2.2). Dabei darauf achten, dass der Stecker mit der Hand niedergedrückt wird. Anschließend mit der grünen Polierfolie 1µm [7] den Poliervorgang wiederholen. Zuletzt die Faserendfläche mit einem alkoholgetränkten Reinigungstuch [8] reinigen.

E Polishing procedure

First cut the protruding fibre end to a remaining rest of 0.5 up to 1 mm using cutting pliers [4]. Then insert the plug into the polishing disk [11] and polish at an figure eight course on a flat, hard surface using the rough, light grey coloured abrasive paper P1500 [6] until the fibre end is flat with the end face of the ferrule (see fig. 2.2). During this take care that the plug is pressed down by hand. Then repeat the procedure using the green coloured polishing foil 1µm [7]. Finally clean the fibre end surface with the alcohol soaked cleaning tissue [8].

Abb./Fig. 2.2

